

# LE JOURNAL DE MISS POP



été 2018  
n° 107

ISSN 1253-9090

Editorial

## Identité ?



A la rentrée dernière, en septembre 2017, notre Frat s'était engagée à développer des pistes et à agir pour briser les enfermements identitaires, trop souvent meurtriers et pourvoyeurs de préjugés.

Nous sommes persuadés que l'identité d'une personne n'est ni « une », ni donnée définitivement, mais qu'elle se construit tout au long de la vie. C'est un « feuilleté » de nos différentes appartenances. L'attention à cela constitue bien le quotidien de

notre Frat et des nombreuses activités conduites tout au long de l'année : vous en trouverez des témoignages dans ce numéro de notre journal.

Un petit coup d'œil biblique sur la question est venu enrichir notre réflexion : Jésus dans l'évangile de Marc pose la question à ses disciples « Vous, qui dites-vous que je suis ? ». Jésus a-t-il un doute ? teste-t-il ses amis ? cherche-t-il une louange ?... Sa question est terriblement humaine : nous aussi, nous existons à travers et dans le regard des autres. C'est l'autre qui me fait « être moi-même ». Et l'autre quel qu'il soit.

Alors fils de l'homme, fils de Dieu ? Jésus ne tranche pas, il ne dit pas lui-même qui il est. Pas question de risquer d'être enfermé dans une identité de gourou, de faiseur de miracles. Certainement humain et divin à la fois comme tout être humain.

Veiller à ne pas se laisser enfermer dans une identité c'est aussi se donner plus de possibilité d'ouverture, toute liberté d'inventer des manières de vivre une fraternité sans frontières !

Isabeau



Dans ce numéro :	page
agenda	2
jeunes	3-5
atelier robotique	6
portraits	7-8
repas frat	8
soirée partage	9
sourire en coin	9
fête des 40 ans	10

## Agenda



Accompagnement à la scolarité :  
réunion bilan pour les enfants et  
leurs parents  
le jeudi 28 juin à 18h30

Kermesse de fin d'année  
samedi 30 juin 2018  
de 14h à 17h  
dans le square Paul Langevin  
**pour tous**

**Atelier "Réussite scolaire et informatique »  
Restitution festive et démonstration  
vendredi 22 juin de 17h à 19h**

Vacances scolaires  
du vendredi 6 juillet 2018  
après la classe au  
lundi 3 septembre matin

Forum des associations  
samedi 8 septembre  
au gymnase Broustal  
de 10h à 18h

**Séjour de vacances familiales  
à Caunay, près de Poitiers  
du 14 au 21 juillet 2018**

Les bénévoles qui souhaitent venir passer  
une journée avec les familles de la Miss Pop  
sont les bienvenus. Il suffit de prévenir pour  
prévoir les repas en conséquence.

**Accompagnement à la scolarité**  
préinscriptions pour l'année 2018-19  
lundi 17 et mardi 18 septembre 16h  
**Reprise** des séances lundi 24 septembre 16h45

**Ateliers de français**  
inscriptions pour l'année 2018-19  
lundi 10 et mardi 11 septembre  
9h30, 14h, 18h  
Réunion de coordination pour les bénévoles  
vendredi 15 septembre à 10h  
**Reprise des cours** lundi 17 septembre 9h30  
**Reprise de l'atelier création**  
vendredi 21 septembre 14h30

Le numéro 108 du  
Journal de Miss Pop  
est prévu  
mi-octobre 2018

Conseil d'Administration  
jeudi 13 septembre 2018 à 19h  
Réunion de bureau  
vendredi 7 septembre à 14h

### Qui fait quoi ?

Président du Conseil d'administration : Isabeau Beigbeder  
Vice-président du CA : Oscar Rocha  
Secrétaire du CA : Eliane Humbert  
Trésorier : Alain Knecht  
Trésorière adjointe : Geneviève Briatte  
Directrice : Valérie Rodriguez  
Adulte-relais : Odile Jouet, Esther Mephane  
Ecoute et accueil :

Accompagnement à la scolarité : Valérie Rodriguez  
Ateliers de français : Bernadette Bernier  
Eliane Humbert  
Action familles : Esther Méphane  
Atelier informatique : Alain Knecht  
Atelier création : Eliane Humbert

Référentes : Roseline Paugois, soeur Eliane Gotteland

## Etes-vous membre-adhérent de l'association Fraternité Mission Populaire de Trappes ?

N'oubliez pas de régler votre cotisation (15€)  
avant le 31 décembre pour pouvoir voter  
lors de l'Assemblée Générale au printemps 2019.

Journal de Miss Pop - Edité par l'Association Fraternité Mission Populaire de Trappes

Directeur de publication : I. Begbeder - Rédaction : E. Humbert - Imprimé par Copyhightech  
Le n° 1,50€ - Abonnement (4 n° par an) : 5€ à l'ordre de : Fraternité Mission populaire de Trappes - CCP 3903912Y La Source -  
Par internet : gratuit - Pour recevoir le journal gratuitement par internet, vous pouvez écrire à : journal.misspoptrappes@orange.fr  
ou à : Fraternité Mission Populaire de Trappes BP 60094 - 78194 Trappes

Les photos de ce numéro sont de : Bernard D., Odile J., Eliane H., Christine P.

## Tous à l'Opéra !

### Une soirée baroque réussie à la Merise

C'était beau ! Voilà ce que notre petit groupe Miss Pop a pu dire à l'issue du fameux spectacle « Baptiste ou l'opéra des farceurs » qui s'est joué le 15 mai à la Merise.



C'était le fruit d'un long travail qui a associé le centre de Musique Baroque de Versailles et la ville de Trappes et ses habitants, dans le cadre d'un jumelage initié par le préfet de région entre certaines villes et un haut lieu culturel.

Il fallait oser ce sacré pari : faire vivre une expérience culturelle de cette nature dans un style de musique vraiment inhabituel à Trappes.

La magie avait déjà opéré l'année dernière dans nos murs : on se rappelle le trio de musiciens baroques qui avait joué et chanté des airs du 17ème siècle devant nos dames de la convivialité... qui avaient tout compris de cette musique tant il y a des consonances communes avec la musique traditionnelle du Maghreb.

On a retrouvé cette même magie le 15 mai dernier à la Merise à plus grande échelle : quelle prouesse que d'associer dans un opéra la musique de Lully, le groupe trappiste de Hip hop B3.1, le groupe breton Seiz Avel, trente neuf élèves de trois collèges de Trappes, les couturières du centre Luxereau qui ont joué sur scène et participé aux costumes, les chanteurs de la Maitrise de Trappes unis avec ceux de Versailles... On a retrouvé sur scène d'anciens élèves ou bénévoles de la Miss Pop : Fatou à la maitrise de Trappes, Yassine devenu acteur pour l'occasion, et Guy lors des interventions de Seiz Avel. Et les enfants ont tous reconnu un cousin, un copain, un prof....

Les danseurs de Hip hop ont apporté à cette succession musicale de tableaux baroques une touche trappiste émouvante et en totale harmonie avec tout le reste. J'en suis restée personnellement bouche bée. Oui, belle expérience pour nous tous !

Odile



## Concours de vocabulaire



Un concours de vocabulaire a été proposé aux enfants du soutien scolaire cette année et ceux qui le souhaitent ont pu s'inscrire et concourir... Chaque jour, un nouveau mot était affiché sur le tableau, avec une définition simple qu'ils pouvaient s'approprier. Alors, de "soupir" à "obscurité" en passant par « perplexe, téméraire" ou "calamité", les enfants ont acquis quelques mots nouveaux.

L'épreuve finale a vu s'affronter une dizaine de candidats qui devaient remplir un "texte à trous" reprenant les mots inscrits auparavant sur le tableau de l'accueil...

**Les grands gagnants** : Kandé (CE1), Fouad (CE2), Mabinou (CM1), Bilel (CM2), Rizlaine (6ème). Bravo à eux !

Valérie

## Un voyage extraordinaire



Le groupe devant la statue de Copernic.

A l'occasion des vacances de printemps, neuf enfants de la Miss Pop et trois accompagnateurs sont partis trois jours à Cracovie en Pologne.

### Pourquoi Cracovie ?

Pendant les vacances de février, plusieurs actions avaient été menées sur le thème du racisme et de l'antisémitisme. Mais certaines réactions d'enfants étaient la preuve que les atrocités racistes liées à la dernière guerre mondiale leur étaient méconnues. Nous avons alors mené une réflexion sur la

meilleure façon de sensibiliser ces jeunes.

Un don exceptionnel nous a permis d'élargir nos ambitions, et d'associer à cet objectif celui de voyager et de découvrir un pays européen et son patrimoine culturel, en lien avec le thème.

Voilà pourquoi au petit matin du 18 avril, un avion en partance pour Cracovie a transporté à son bord une petite délégation de la Miss Pop de Trappes.

Mais place aux enfants pour raconter ce séjour.

Odile

Je suis parti en Pologne avec la Miss Pop. Je me rappellerai toujours du départ : on a fait deux heures de route pour aller à l'aéroport, puis on a attendu à la douane... Et j'ai dû boire toutes mes boissons sinon je les perdais : j'ai bu toute ma bouteille d'eau, ma canette de coca de 33 cl... et mon yop. !!!

Walid



A Cracovie, j'ai acheté un doudou et je l'ai toujours. Je l'ai acheté avec l'argent polonais.

Après, j'ai tout aimé, surtout quand on est rentré du restaurant le soir en chantant dans la rue et que les passants nous ont encouragés.

J'ai aimé l'endroit où on a dormi, même si je n'arrivais pas bien à dormir. Et surtout, j'ai aimé.....les glaces !

Hawa



Ce que j'ai aimé dans ce voyage, c'était la grande place de Cracovie, où le monsieur jouait de la musique avec des verres de cristal remplis d'eau.

J'ai trouvé que le quartier juif était triste, avec tous ceux qui sont morts à cause de la guerre.

J'ai apprécié la mine de sel, c'était marrant que tout soit fait en sel : la chapelle, les statues, les lustres, le carrelage...

La guide nous a demandé de lécher le mur parce que c'était du sel. Je peux vous dire que ce n'est pas du tout appétissant...

Maya

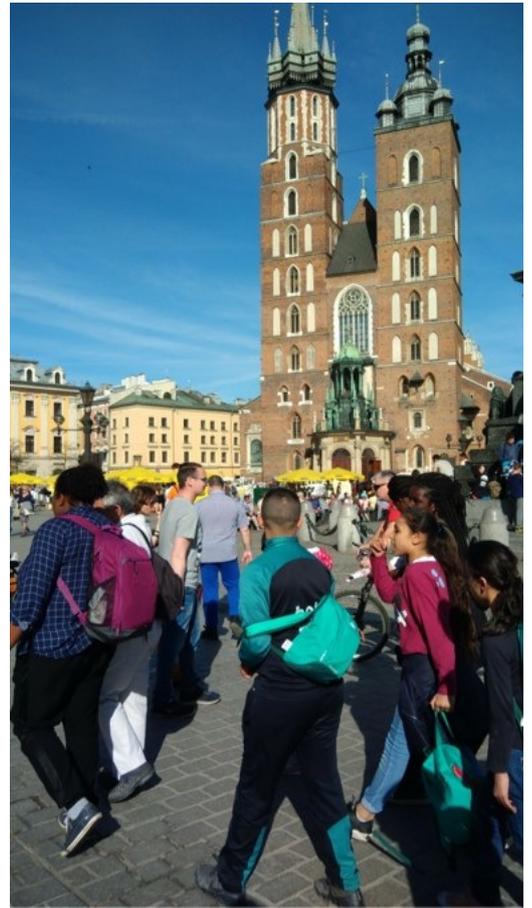




Cracovie est la deuxième ville la plus importante de Pologne, la première c'est Varsovie la Capitale. Moi j'ai tout aimé et appris beaucoup de choses.

Rizlaine.

(qui touche la cloche de l'église de Wavel... ce qui porterait bonheur...)



*une synagogue*



*Devant le mémorial du quartier juif.*



C'est la première fois que je prends l'avion. Je n'ai pas aimé le décollage et l'atterrissage, mais une dame dans l'avion nous a acheté une cannette.

On a vu une église, on a mangé dans des restaurants le matin et le soir, et nous sommes partis dans une mine de sel. Il y avait du sel partout et on est resté trois heures !

Après on a changé l'argent puis on est allé dans une synagogue. Il y avait plein de monde. Le dernier jour, on a fait les boutiques et j'ai tout dépensé mon argent pour les cadeaux. Il me restait quatre Sloty, alors j'ai acheté un drapeau de Pologne.

La guide était très gentille, elle s'appelle Johana. On a repris l'avion et j'ai dormi. Avec l'équipe Odile, Esther, Oscar, Bilal, Walid, Adama, Hawa, Maëlle, Jade, Lya, Maya, Rizlaine.

Merci pour ce voyage, Valérie !

Bilal



## Informatique et robotique

### En route vers l'an prochain

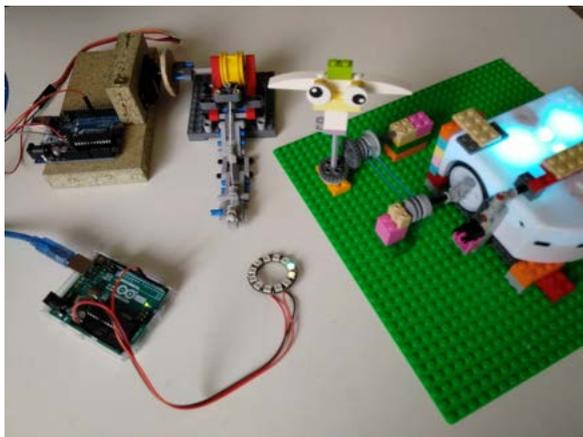
Pour les ateliers codage et robotique une année s'achève. Une année durant laquelle Sharanki, Durna, Lucianna, Nadhir, Abiram et Lucien auront découvert les bases du codage et de la robotique. Pour Amel, Yanis et Mohammed-Amine ce fut une année d'approfondissement.

Avec le logiciel Scratch, ils ont découvert leur premier langage informatique et créé leurs premiers jeux vidéo. L'objectif est de leur montrer que l'informatique, c'est bien plus que de savoir utiliser un ordinateur ou une console de jeux pour surfer sur internet ou pour jouer. Maîtriser le codage, écrire ses propres programmes ouvrent un univers où la créativité de chacun va pouvoir s'exprimer.

De même, comprendre ce qu'est un robot et le programmer facilite l'intégration dans un monde déjà robotisé. Lorsque l'on comprend qu'un robot n'est qu'un objet qui obéit à son programmeur, cela dissipe des incompréhensions et des peurs suscitées par l'apparition des nouvelles technologies.

Cette année nous avons également ajouté des notions sur le fonctionnement du cerveau. L'objectif était de détailler les mécanismes de l'attention pour aider les enfants à les maîtriser.

Une année riche qui s'est conclue par un après-midi où chacun a pu montrer ses réalisations aux visiteurs de la MissPop.



Déjà nous travaillons au programme de l'an prochain. Pour les nouveaux qui découvrent le sujet, le programme sera à peu près identique à celui de cette année.

Pour les anciens, qui possèdent les bases de la programmation et de la robotique et qui veulent continuer, les changements seront importants.

D'abord ils disposeront d'un créneau horaire qui leur sera dédié, ce qui facilitera la concentration et permettra une plus grande disponibilité de l'animateur. Ensuite le programme sera complètement renouvelé et davantage orienté vers la fabrication numérique avec à la clé :

- un approfondissement des mécanismes des robots avec des notions sur les engrenages, les poulies, les vis sans fin...
- une découverte des montages électroniques et du codage d'un microcontrôleur auquel seront connectés des capteurs, des moteurs, des leds etc...,
- une initiation à la modélisation et à l'impression 3D.

L'objectif pour eux sera de comprendre comment on peut créer un objet fonctionnel depuis sa conception jusqu'à sa fabrication. Bien sûr il sera question d'objets qui seront programmables et ceux qui auront persévéré jusqu'au bout pourront conserver l'objet qu'ils vont fabriquer.

Raymond

*"Lorsque les pères s'habituent à laisser faire les enfants, lorsque les fils ne tiennent plus compte de leurs paroles, lorsque les maîtres tremblent devant leurs élèves et préfèrent les flatter, lorsque finalement les jeunes méprisent les lois parce qu'ils ne reconnaissent plus, au-dessus d'eux l'autorité de personne, alors c'est là en toute jeunesse et en toute beauté, le début de la tyrannie."*

Platon (IVe siècle av. J.C.)

## Portraits de participantes

Assitan et Nassera. Voici deux destinées, deux personnes, deux étrangères l'une pour l'autre qui n'imaginaient pas se rencontrer sur le sol français.

Assitan est originaire de Bamako au Mali. Des problèmes familiaux l'ont contrainte à s'installer en Libye avec son mari et leur couple a accueilli leurs deux enfants : une fille, Houmous et un garçon, Salim. Puis son mari est décédé et elle a dû quitter le pays pour rejoindre la France via l'Italie. Elle est partie uniquement avec son fils se séparant de sa fille partie en Côte d'Ivoire avec une amie qui est comme une sœur pour Assitan. Arrivée avec son fils à Paris, le 115 leur a trouvé rapidement un hébergement à l'hôtel Pavillon Bleu de Trappes. Puis la Croix Rouge l'adresse à la Miss Pop ; c'était en septembre 2014.

Nassera vient de Fez au Maroc. Elle est issue d'une famille nombreuses : six frères et une sœur. Elle est arrivée en France en 2003. Elle est mariée et maman de trois enfants : Walid, Samir et Chérazade, les deux derniers bénéficient du soutien scolaire à la Miss Pop. A son arrivée en France elle est plutôt restée à la maison pour s'occuper de ses enfants en bas-âge jusqu' à leurs scolarisations. Elle n'a pas de famille dans la région et les dix premières années ont été difficiles Elle s'est sentie même triste par moment. Elle n'a appris l'existence de la Miss Pop qu'en 2014.

Malgré ces parcours de vie si différents, toutes deux ont bien des points communs : jamais scolarisées,

déracinées, isolées familialement, désireuses de comprendre et parler le français et arrivées toutes deux à la Miss Pop en 2014.

On retrouve aussi des similitudes dans l'expression de leur caractère : de l'empathie, de la solidarité et en prime toujours le sourire accompagnant une bonne parole maintenant que l'une et l'autre maîtrisent mieux le français. Toutes les deux ne manquent pas non plus de générosité, tournée vers les résidents de l'hôtel pour Assitan et vers le personnel et les utilisateurs de la Miss Pop pour Nassera : qui n'a pas goûté à ses fameux gâteaux ?

Autres traits communs c'est leur rire pendant les ateliers de français et leur immense reconnaissance pour la Miss pop qu'elles qualifient avec la même expression : « c'est comme une famille ! » La complicité et l'entraide entre elles deux font chaud au cœur.

Une anecdote : pendant une séance Assitan fait tomber son stylo. Nassera se penche spontanément pour le ramasser, découvrant du coup les chaussures d'Assitan. S'engage alors un dialogue en français :

- Elles sont belles. T'as acheté où ?
- Au marché
- Ça coûte combien ?
- 2 €
- Je vais aller au marché

Du coup le stylo est resté au sol et j'ai reçu ce dialogue comme un vrai cadeau.

Un dicton dit : « il n'y pas d'étrangers mais que des personnes qui ne se sont pas rencontrées... encore ». C'est ce qui se vit à la Miss Pop.

Christine



### Le sucre : à consommer avec modération !

## Trop de sucre = obésité et diabète

Tel est le message illustré par cette exposition, dans le hall d'accueil de la Miss Pop de Trappes.

Une action éducative concrète, qui frappe et impressionne par l'ampleur de ce qu'elle révèle.

Mieux qu'un discours !



## Portrait d'une bénévole

Nassima AIT MANNA est arrivée à la Miss Pop en 2017 suite à un appel lancé par Odile J. et Sylviane Perret, une ancienne bénévole. Elle habite Maurepas mais a choisi de s'engager plutôt à Trappes pensant que les besoins y sont plus importants.

Après un temps de formation, elle s'est investie auprès des adultes le jeudi matin. A la rentrée 2018, elle a aussi pris en charge un groupe d'écoliers de CM1.

Nassima a grandi au Maroc où elle a fait des études en gestion et informatique. Elle est arrivée en France à l'âge de 21 ans après son mariage. Depuis, elle a acquis la nationalité française.

Elle n'a jamais exercé de travail salarié et a décidé de beaucoup s'investir dans l'éducation et la scolarité de ses quatre enfants surtout depuis que son mari travaille à l'étranger (2000). Elle a deux garçons qui terminent leurs études supérieures et deux filles, l'une en terminale et la plus jeune en sixième. Elle retourne au Maroc au moins deux fois par an, à Noël et pendant l'été dans sa famille.



Elle est musulmane de culture et pratique l'Islam de façon « éclairée ». Elle fait actuellement le Ramadan mais n'impose rien à ses enfants qui font, une fois qu'ils ont l'âge, le choix qu'ils veulent.

Elle participe avec Odile et Sylviane à un groupe de lecture « œcuménique et inter-religieux » qui réunit une fois par mois des chrétiens (catholiques et protestants) et des musulmans. L'année dernière, le groupe a réfléchi à partir d'une lecture comparative de la Bible et du Coran.

Elle n'a aucune formation pédagogique mais son engagement auprès de ses enfants lui a permis de se trouver à l'aise avec des élèves de primaire. Avec les adultes, elle a dû s'adapter, comme tous, au niveau hétérogène et aux absences des apprenants. Mais leur gentillesse et leur bienveillance font qu'elle trouve enrichissant de venir à la Miss Pop deux fois par semaine.

D'ailleurs, elle songe à se perfectionner en s'inscrivant à des cours de « Français langue étrangère » au CNED et bien sûr, elle va se réengager pour la prochaine année scolaire.

Brigitte

## Un repas fraternel

Jeudi 12 avril 2018 - midi.

Le repas fraternel (comme les soirées-partage) est un excellent moyen de faire connaissance entre bénévoles engagés dans des activités à des jours et des heures différents.

Parfois on se croise dans les couloirs. Mais certains ne se rencontrent même pas. Manger ensemble un bon repas dans une bonne ambiance est une bonne occasion !



## Une soirée-partage

La soirée-partage du vendredi 1er juin est l'occasion de faire un bilan de l'année écoulée, et nous sommes nombreux pour échanger sur notre engagement à la



Miss Pop. A l'aide de gommettes colorées chacun évalue divers aspects de la vie et des relations au sein de l'association. Il se dégage que certains points méritent une attention spéciale mais l'impression générale est bonne et il n'y a pas de critiques sévères !

Après une pause pour se restaurer autour d'un buffet abondamment garni de mets délicieux - comme d'habitude - chacun est invité à présenter un objet symbolique qu'il a apporté.



Les symboles sont nombreux et variés : une chaîne et ses maillons, une souris d'ordinateur, une clef (du savoir ou des champs ?), un freesbee qu'on se lance de l'un à l'autre et qu'on rattrape, une calculette, un planisphère illustrant la provenance des participants du monde entier, un tableau de Matisse, un paquet de

cartes, un macaron de conduite accompagnée, un téléphone portable, une liste de participants (toujours à réviser !), un sac fourre-tout, une ramette de papier, un magazine d'histoire, un sac de matériel scolaire (pour avoir ce qui manque souvent aux élèves), une ficelle pour lier, mais aussi qui est faite de plusieurs brins pour former un seul lien solide. Une ficelle encore, qui transmet un mouvement en le transformant, afin que la transmission ne soit pas un « copié-collé » et que chacun devienne ce qu'il doit être...

Les trois salariées disent le plaisir qu'elles éprouvent dans leur travail, même s'il est parfois harassant, mais toujours dans une ambiance bienveillante et chaleureuse.



Dans les échanges qui suivent, il est question de la wifi, demandée par les bénévoles et qui devrait être installée prochainement.

Sont aussi évoquées les sorties en car qui n'ont pas été programmées cette année par souci d'économie pour ne pas grever un budget en équilibre précaire. Et une visite prévue à Paris, en train, pour les adultes, annulée pour cause de grève de la SNCF.

Mais une sortie familiale à Rambouillet aura bien lieu le mercredi 20 juin, offerte par l'association MARC, le service d'entraide de l'Eglise protestante unie de Rambouillet et environs, qui en est chaudement remerciée.

Eliane

### • • • Le sourire en coin



Quino, dessinateur argentin. Tiré de « Mafalda l'intégrale ».

*Un jour de fête*  
ENSEMBLE

*Les 40 ans*  
1978 - 2018  
*de la Miss Pop*

**Samedi 29 septembre**  
**de 17h à 21h**

Salle Jean-Baptiste Clément  
6, rue des anciens combattants 78190 Trappes

**Réservez cette date dans votre agenda!**

**MISSPOP**  
FRATERNITE MISSION POPULAIRE  
DE TRAPPES

Création Esther MÉPIANE

Pour terminer l'année scolaire :  
une kermesse dans le square Paul Langevin,  
**samedi 30 juin 2018**  
de 14h à 17h

organisée par des stagiaires,  
dont Shaïma, ancienne stagiaire à la MissPop,  
avec la collaboration  
de la société Valophis (le bailleur).

De nombreux stands seront proposés :  
chamboule-tout, pêche, pétanque, etc...  
Des intervenants bénévoles de la Miss Pop sont  
appelés à donner un coup de main  
pour tenir quelques stands.